



777 Oakmont Lane, Ste. 800
Westmont, IL 60559
1.800.323.9114 • Outside U.S. 1.630.590.6990
www.simplexmechanicals.com



GATOS PARA BOBINAS

Manual de funcionamiento

Referencia # 54212

Rev. - A

Fecha: 0711



IMPORTANTE: LEA CUIDADOSAMENTE

Este manual contiene información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento correctos de este equipo. Todas las personas que participen de la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento de este equipo deben conocer en profundidad el contenido de este manual. Para evitar que se produzcan lesiones o daños a la propiedad, siga las recomendaciones e instrucciones de este manual. Conserve este manual como referencia.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA

Se garantiza que los productos SIMPLEX no presentan defectos en los materiales ni en la fabricación en condiciones de uso normales mientras que estén en posesión del primer comprador, sujetos a las pautas y limitaciones descritas. Esta garantía no cubre: desgaste normal, elementos decorativos, abuso, sobrecarga, alteraciones, lubricación inadecuada o uso inapropiado. Si el cliente considera que el producto presenta defectos, debe entregar lo o enviarlo a portes pagados al Servicio Técnico autorizado de SIMPLEX más cercano para evaluarlo y repararlo.

INSTRUCCIONES PARA LA RECEPCIÓN

Importante. Asegúrese de verificar que ningún componente se haya dañado durante el transporte. Si los productos presentan daños, notifíquelo al transportista de inmediato. La garantía no cubre daños ocasionados durante el transporte. El transportista es responsable de cualquier pérdida relacionada con daños en el transporte.

ESPAÑOL

CONTENIDO

	SECCIÓN
Precauciones y procedimientos de trabajo seguros.....	1.0
Especificaciones técnicas.....	2.0
Instrucciones de funcionamiento del gato	3.0
Mantenimiento y lubricación	4.0

- Nota -

Este manual de funcionamiento tiene como único fin servir de guía técnica. SIMPLEX no asumirá responsabilidad alguna por el uso o la dependencia de la información contenida en este manual de funcionamiento. Toda la información, las ilustraciones y especificaciones que se encuentran en este manual de funcionamiento se basan en la información más reciente disponible al momento de la publicación. SIMPLEX se reserva el derecho de realizar modificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Los operadores e instaladores del equipo tendrán la responsabilidad de garantizar que el entorno laboral y los sistemas de trabajo sean seguros antes de poner en funcionamiento el equipo.

Gatos para bobinas

1.0 PRECAUCIONES Y PROCEDIMIENTOS DE TRABAJO SEGUROS:



PRECAUCIÓN: antes de utilizar el producto, el operador debe recibir capacitación de una persona competente en el uso seguro y adecuado del gato para la aplicación específica.



IMPORTANTE: Simplex no afirma que los gatos descritos en este documento sean adecuados para cualquier uso general o particular; el usuario asume toda la responsabilidad que se genere como consecuencia. Además, para cumplir con los requisitos establecidos por ANSI B30.1 en los Capítulos 1-1, 1-2 y 1-3, una persona competente debe examinar todos los gatos antes de cada uso para verificar que no presenten daños, que la lubricación sea adecuada y que no haya desgaste.



IMPORTANTE: antes de aplicar carga, el gato debe hacer un ciclo de desplazamiento completo a fin de verificar que todos los mecanismos funcionen correctamente y que el gato esté en buenas condiciones.



ADVERTENCIA: los gatos para bobinas Simplex se agrupan por pares según las cargas. Consulte la etiqueta que se encuentra al costado de la carcasa del gato, y verifique que la fuerza y la carrera sean adecuados para la carga. Si no se puede calcular el peso de la carga con exactitud, seleccione un par de gatos con mayor fuerza que la carga estimada para tener un margen más amplio de seguridad.



PRECAUCIÓN: nunca utilice un gato que esté dañado, sucio, lubricado de manera inadecuada o que no funcione correctamente. Los gatos que no pasen el proceso de inspección no deben utilizarse hasta que un servicio técnico autorizado los repare.



ADVERTENCIA: no levante personas. No permita que nadie se sitúe sobre las cargas o debajo de ellas hasta que se complete la elevación y la carga esté asegurada con soportes instalados de acuerdo con las normas de seguridad y salud de la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Act, OSHA). Asegúrese de que un ingeniero de seguridad o una persona competente autorizada inspeccione y apruebe los soportes.



PRECAUCIÓN: coloque los dos gatos sobre una base firme; asegúrese de que ambos gatos estén apoyados uniformemente en la base y que estén alineados correctamente perpendiculares a la carga. Asimismo, asegúrese de que los gatos estén alineados correctamente en el punto de elevación y sostenidos de manera que ni los gatos ni la carga puedan desplazarse.



ADVERTENCIA: utilice la palanca Simplex recomendada para el modelo de gato. La palanca que se utilizará no debe exceder la longitud especificada en la etiqueta del gato. No se deben utilizar extensiones de palanca.



IMPORTANTE: antes de utilizar el gato, el operador debe asegurarse de que no haya personal ni objetos que obstruyan el área de trabajo a fin de accionar la palanca del gato con seguridad tanto hacia arriba como hacia abajo.



ADVERTENCIA: la cabeza y el cuerpo del operador deben estar situados a un lado de la palanca a fin de evitar lesiones graves en caso de que se produzca un movimiento repentino de la carga que levante la palanca.



ADVERTENCIA: no exceda la carrera del gato indicada en la etiqueta al costado de la carcasa del gato ni continúe haciendo fuerza en la palanca para extender el gato después de que se haya detenido por contacto con un tope.



ADVERTENCIA: no haga fuerza sobre la palanca para que el gato avance después de que entre en contacto con objetos inmóviles. No pateo, no salte, no se suba ni se siente sobre la palanca. No golpee la palanca con un martillo ni la fuerce con movimientos oscilantes. Esto puede causar peligro de lesiones, ya que el gato podría desplazarse y ocasionar la caída de la carga, además de provocar averías en las piezas móviles.

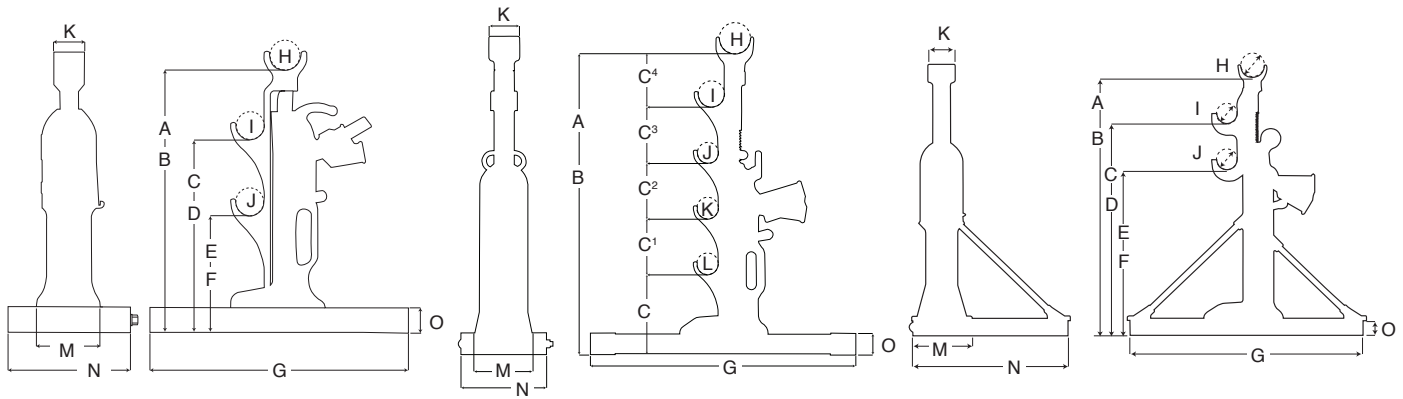


IMPORTANTE: antes de utilizar el gato para bajar la carga, lea las instrucciones de funcionamiento. El operador debe realizar el descenso siguiendo el procedimiento que se indica anteriormente, y debe tomar las precauciones necesarias para evitar que haya personal ni partes del cuerpo cerca de la carga antes del descenso.



PRECAUCIÓN: como medida de seguridad, retire la palanca de su alojamiento después de completar la elevación y cuando los gatos no estén funcionando. Si se empuja accidentalmente una palanca que sobresale y que no se encuentra bajo supervisión, el gato podría desplazarse y ocasionar la caída de la carga. Las palancas no supervisadas pueden presentar peligro de tropiezo.

2.0 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



Modelo	Fuerza/Par		Fuerza sobre la palanca por (toneladas) (N)	Carrera (mm)	Dimensiones (mm)						
	Ganchos laterales (toneladas)	Ganchos superiores (toneladas)			A	B	C	C¹	C²	C³	C³
					Mínimo	Máximo	Mínimo				
CR320B	4,5	9,1	142	241	528	768	387	----	----	----	----
CR321B	9,1	9,1	134	356	877	1232	235	397	559	721	883
CRA1029R			134	295	791	1086	632	----	----	----	----
CRA1029L			134	295	791	1086	632	----	----	----	----

Modelo	Dimensiones (mm)												Peso (Kg)
	Máximo	Mínimo	Máximo	Longitud	Diámetro	Diámetro	Diámetro	Diámetro	Diámetro	Longitud	Ancho	Altura	
	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
CR320B	629	234	476	518	67	57	57	----	----	127	238	57	23
CR321B	----	----	----	771	79	76	61	61	61	151	248	51	58
CRA1029R	927	479	774	762	79	67	67	----	----	191	508	57	39
CRA1029L	927	479	774	762	79	67	67	----	----	191	508	57	39

3.0 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL GATO



IMPORTANTE: consulte la etiqueta al costado de la carcasa del gato para conocer el modelo, la fuerza y la longitud de la palanca recomendada para cada modelo.



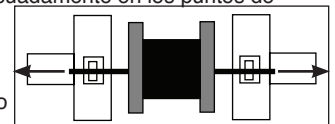
ADVERTENCIA: no exceda la carrera del gato indicada en la etiqueta ni continúe aplicando fuerza a la palanca para extender el gato después de que se haya detenido por contacto con un tope.



PRECAUCIÓN: asegúrese de que no haya objetos extraños en la cremallera ni en los mecanismos del gato que podrían afectar el rendimiento del gato. Para obtener información sobre el mantenimiento adecuado, consulte la Sección 4.0.

Colocación del par de gatos: sobre una base firme, asegúrese de que los gatos estén apoyados de manera uniforme en la base (10) y que estén alineados perpendicularmente a la varilla de la bobina de cable. Cada uno de los gatos debe estar alineado adecuadamente en los puntos de elevación (7 u 8), apoyado de forma tal que ni los gatos ni la carga puedan deslizarse. Asegúrese de que los alojamientos de las palancas estén orientados en una dirección que facilite la maniobra.

Elevación: mueva la palanca de sentido a la posición de ascenso (1) en los dos gatos. Seleccione el alojamiento adecuado (2) e inserte las palancas (3). Asegúrese de que las palancas estén completamente insertadas en sus alojamientos. En una operación de elevación en tándem, cada persona agarrará la palanca (3) de un gato y realizará carreras ascendentes y descendentes sincronizadamente y con firmeza, con una fuerza descendente controlada; asegurándose de que los trinquetes (4 y 5) se acoplen bien antes de completar cada carrera.



En los modelos CRA1029 L y R, el refuerzo de la base de centro cruzado debe colocarse con dirección hacia el exterior.



PRECAUCIÓN: después de cada carrera descendente, libere de forma gradual la fuerza aplicada sobre en las palancas (3); asegúrese de que los trinquetes de retención (4) estén acoplados y de que las palancas no tengan carga antes de completar la carrera ascendente. Si las palancas se liberan mientras tienen carga, se levantarán repentinamente, lo que representa peligro de causar lesiones.

Descenso: mueva la palanca de sentido a la posición de descenso (6) en ambos gatos. Seleccione el alojamiento adecuado (2) e inserte las palancas (3). Asegúrese de que las palancas estén completamente insertadas en los alojamientos. En una operación de elevación en tándem, cada persona agarrará la palanca (3) de un gato y realizará las carreras ascendentes y descendentes sincronizadamente y con firmeza, con una fuerza descendente controlada; asegurándose de que los trinquetes (4 y 5) se acoplen bien antes de completar cada carrera.

Section 1.0).



PRECAUCIÓN: antes de bajar la bobina, asegúrese de retirar todas las obstrucciones (consulte todos los procedimientos de trabajo y seguridad, y las precauciones en la Sección 1.0).



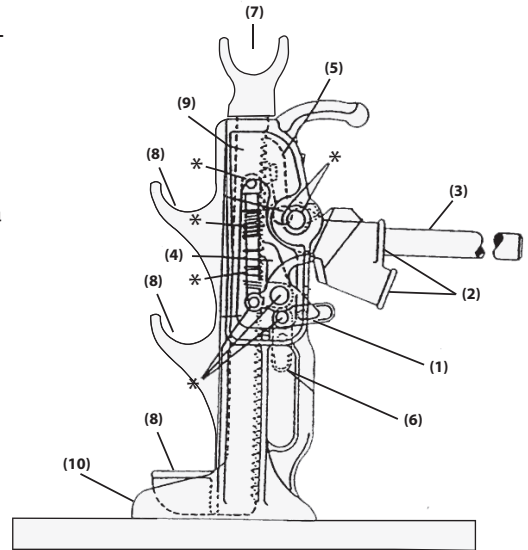
ADVERTENCIA: no use la función de retracción rápida para descender la carga. Esta función se debe utilizar únicamente para retraer rápidamente la cremallera sin carga.

Antes de utilizar la función de retracción rápida: asegúrese de que la carga esté bloqueada correctamente. Mueva la palanca de sentido a la posición de descenso (6). Accione la palanca (3) según las instrucciones para "Descenso" y baje la carga sobre los soportes. Continúe el descenso hasta que los puntos de carga (7 y 8) del gato dejen la carga.



PRECAUCIÓN: asegúrese de no colocar las manos en la cremallera (9) o en los puntos de carga (7 y 8) al usar la función de retracción rápida.

Con el gato sin carga, libere la cremallera (9), mueva la palanca (3) a la posición baja; sostenga la palanca de sentido en posición descenso (6) para usar la función de descenso rápido. Empuje gradualmente la palanca (2) hacia arriba; en el punto de desconexión del trinquete, la cremallera (9) caerá repentinamente y cambiará a la posición de retroceso.



4.0 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN

1. Se debe cumplir con los requisitos de inspección, prueba y mantenimiento establecidos por ANSI B30.1 según el uso y la experiencia, o con forme lo indique una persona competente autorizada. • Normas de seguridad ANSI B30.1. Visite www.ansi.org y escriba "jacks" ("gatos") en la ventana de búsqueda.
2. Mantenga el gato limpio, libre de polvo y en buenas condiciones de funcionamiento. Lubríquelo con frecuencia.
3. No lubrique el lado dentado de la cremallera ni el trinquete de retención. Lubrique la parte trasera con grasa de grafito N.º 2.
4. Lubrique periódicamente las demás piezas móviles con aceite SAE 20w. Evite lubricar la base y la superficie de carga de la silleta.
5. Lubrique periódicamente las partes marcadas con un * (asterisco).

